

**ZARZĄDZENIE NR 2031/2007**  
**PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA**  
**Z DNIA 1 października 2007 r.**

**w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2007 (dot. zwiększenia planu dochodów, zwiększenia planu wydatków w działach: 750, 801, 852, 854 i 926, zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 854 i 900 oraz w Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej).**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 32 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592 z późn. zm.) zarządza się, co następuje:

§ 1.

Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2007 (dot. zwiększenia planu dochodów, zwiększenia planu wydatków w działach: 750, 801, 852, 854 i 926, zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 854 i 900 oraz w Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej).

§ 2.

Wykonanie Zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta.

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Prezydent Miasta Krakowa

/ - /

## **Uzasadnienie**

Niniejszym Zarządzeniem przyjmuje się projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2007 (dot. zwiększenia planu dochodów, zwiększenia planu wydatków w działach: 750, 801, 852, 854 i 926, zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 854 i 900 oraz w Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej) i postanawia przekazać go pod obrady Rady Miasta Krakowa.

UCHWAŁA NR  
Rady Miasta Krakowa

z dnia

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2007

(dot. zwiększenia planu dochodów, zwiększenia planu wydatków w działach: 750, 801, 852, 854 i 926, zmian w planie wydatków w działach: 600, 801, 854 i 900 oraz w Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz.1591, z późn. zm.), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, z późn. zm.), art. 165 oraz art. 184 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.) Rada Miasta Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1.

1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2007 o kwotę 27.085.000 zł, poprzez:
  - zwiększenie dochodów gminy o kwotę 21.545.000 zł,
  - zwiększenie dochodów powiatu o kwotę 5.540.000 zł,zgodnie z załącznikami Nr 1 i Nr 2 do niniejszej uchwały.
2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2007 o kwotę 27.085.000 zł, poprzez:
  - zwiększenie wydatków gminy o kwotę 16.309.800 zł,
  - zwiększenie wydatków powiatu o kwotę 10.775.200 zł,zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2.

W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2007 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 3.

W uchwale Nr V/61/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 31 stycznia 2007 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2007, zmienionej uchwałami Rady Miasta Krakowa: Nr VIII/114/07 z dnia 14 marca 2007 r., Nr IX/123/07 z dnia 28 marca 2007 r., Nr X/138/07 i Nr X/139/07 z dnia 11 kwietnia 2007 r., Nr XIII/170/07 z dnia 9 maja 2007 r., Nr XIV/180/07 z dnia 23 maja 2007 r., Nr XVI/183/07 i Nr XVI/184/07 z dnia 13 czerwca 2007 r., Nr XVII/217/07, Nr XVII/218/07, Nr XVII/219/07, Nr XVII/220/07 i Nr XVII/221/07 z dnia 27 czerwca 2007 r., Nr XVIII/234/07, Nr XVIII/240/07 z dnia 4 lipca 2007 r., Nr XIX/243/07 i Nr XIX/244/07 z dnia 29 sierpnia 2007 r., Nr XXI/273/07 z dnia 26 września 2007 r. oraz zarządzeniami Prezydenta Miasta Krakowa: Nr 289/2007 z dnia 12 lutego 2007 r., Nr 364/2007 z dnia 20 lutego 2007 r., Nr 439/2007 i Nr 440/2007 z dnia 1 marca 2007 r., Nr 453/2007 i Nr 455/2007 z dnia 5 marca 2007 r., Nr 590/2007, Nr 592/2007, Nr 593/2007 i Nr 594/2007 z dnia 19 marca 2007 r., Nr 652/2007 i Nr 653/2007 z dnia 22 marca 2007 r., Nr 658/2007 z dnia 23 marca 2007 r., Nr 706/2007 i Nr 707/2007 z dnia 29 marca 2007 r., Nr 718/2007, Nr 719/2007 i Nr 720/2007 z dnia 30 marca

2007 r., Nr 820/2007, Nr 821/2007, Nr 822/2007 i Nr 824/2007 z dnia 13 kwietnia 2007 r., Nr 860/2007 z dnia 18 kwietnia 2007 r., Nr 894/2007 i Nr 896/2007 z dnia 23 kwietnia 2007 r., Nr 904/2007 z dnia 24 kwietnia 2007 r., Nr 947/2007, Nr 948/2007 i Nr 949/2007 z dnia 26 kwietnia 2007 r., Nr 1042/2007 z dnia 10 maja 2007 r., Nr 1048/2007 i Nr 1049/2007 z dnia 11 maja 2007 r., Nr 1070/2007, Nr 1071/2007, Nr 1072/2007 i Nr 1073/2007 z dnia 17 maja 2007 r., Nr 1115/2007, Nr 1116/2007, Nr 1117/2007 i Nr 1118/2007 z dnia 23 maja 2007 r., Nr 1120/2007, Nr 1121/2007 i Nr 1122/2007 z dnia 24 maja 2007 r., Nr 1163/2007 z dnia 29 maja 2007 r., Nr 1213/2007 z dnia 4 czerwca 2007 r., Nr 1243/2007 z dnia 8 czerwca 2007 r., Nr 1281/2007 z dnia 11 czerwca 2007 r., Nr 1301/2007, Nr 1302/2007 i Nr 1324/2007 z dnia 15 czerwca 2007 r., Nr 1347/2007 i Nr 1348/2007 z dnia 19 czerwca 2007 r., Nr 1355/2007 z dnia 21 czerwca 2007 r., Nr 1406/2007, Nr 1407/2007 i Nr 1408/2007, Nr 1409/2007, Nr 1410/2007 z dnia 29 czerwca 2007 r., Nr 1418/2007, Nr 1419/2007, Nr 1420/2007, Nr 1421/2007 z dnia 6 lipca 2007 r., Nr 1466/2007, Nr 1467/2007 i Nr 1470/2007 z dnia 9 lipca 2007 r., Nr 1498/2007 z dnia 11 lipca 2007 r., Nr 1503/2007, Nr 1504/2007, Nr 1505/2007 i Nr 1506/2007 z dnia 16 lipca 2007 r., Nr 1522/2007 z dnia 17 lipca 2007 r., Nr 1534/2007 z dnia 18 lipca 2007 r., Nr 1576/2007 i Nr 1579/2007 z dnia 23 lipca 2007 r., Nr 1593/2007 z dnia 25 lipca 2007 r., Nr 1605/2007 z dnia 26 lipca 2007 r., Nr 624/2007, Nr 1625/2007, Nr 1626/2007 i Nr 1627/2007 z dnia 27 lipca 2007 r., Nr 1648/2007 i Nr 1649/2007 z dnia 31 lipca 2007 r., Nr 1653/2007 z dnia 3 sierpnia 2007 r., Nr 1707/2007 i Nr 1708/2007 z dnia 9 sierpnia 2007 r., Nr 1756/2007 z dnia 20 sierpnia 2007 r., Nr 1775/2007, Nr 1776/2007 i Nr 1777/2007 z dnia 24 sierpnia 2007 r., Nr 1803/2007 i Nr 1804/2007 z dnia 28 sierpnia 2007 r., Nr 1807/2007 z dnia 29 sierpnia 2007 r., Nr 1816/2007, Nr 1817/2007 i Nr 1818/2007, Nr 1822/2007 i Nr 1823/2007 z dnia 30 sierpnia 2007 r., Nr 1830/2007 z dnia 4 września 2007 r., Nr 1859/2007 i Nr 1860/2007 z dnia 10 września 2007 r., Nr 1890/2007, Nr 1891/2007, Nr 1900/2007 i Nr 1901/2007 z dnia 13 września 2007 r., Nr 1945/2007, Nr 1946/2007, Nr 1947/2007 i Nr 1948/2007 z dnia 20 września 2007 r., Nr 1987/2007 i Nr 1988/2007 z dnia 26 września 2007 r., wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 i Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikami Nr 5 i Nr 6 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 7 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 7 do niniejszej uchwały.

#### § 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

#### § 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## **Uzasadnienie**

do uchwały Nr        /        Rady Miasta Krakowa z dnia        października 2007 r.

Uchwała zawiera:

**I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków** o kwotę 20.000 zł, w związku z przyznaniem środków z PFRON-u na dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja DPS, ul. Radziwiłłowska 8” (prace budowlane związane z wymianą windy w istniejącym szybie).

**II. Zwiększenie planu dochodów**, w związku z przeprowadzeniem szczegółowej analizy wykonania planu dochodów budżetu miasta, dokonuje się ich zwiększenia **o łączną kwotę 27.065.000 zł** w tym: z tytułu podatku od spadku i darowizn oraz podatku dochodowego od osób fizycznych.

**III. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 1.035.000 zł, w zadaniach:**

⇒ „Budowa hali sportowej dla KS Cracovia przy al. Focha”, z przeznaczeniem na przeprowadzenie konkursu architektonicznego na koncepcję hali sportowej dla KS Cracovia – kwota 35.000 zł,

⇒ „System informatyczny UMK”, w związku z koniecznością właściwego przygotowania infrastruktury Urzędu do wdrożenia podpisu elektronicznego. Związane jest to z wymianą części urządzeń oraz modernizacją i wdrożeniem nowej wersji oprogramowania – kwota 1.000.000 zł.

**IV. Zwiększenie planu wydatków bieżących o łączną kwotę 26.030.000 zł, w tym:**

⇒ w zadaniu związanym z obsługą Zintegrowanego Systemu Teleinformatycznego, z przeznaczeniem na zawarcie umów asysty technicznej i konserwacji z dostawcami rozwiązań w celu zapewnienia ciągłości pracy Systemu oraz polepszania jakości i szybkości obsługi mieszkańców – kwota 1.000.000 zł,

⇒ w dziedzinie oświaty i wychowania oraz edukacyjnej opieki wychowawczej, z przeznaczeniem na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – kwota 25.000.000 zł,

⇒ na wykonanie remontu kaplicy (malowanie jej wnętrza) Domu Pomocy Społecznej im. L. A. Helclów – kwota 30.000 zł.

**V. Przeniesienia między działami, w ramach planu wydatków bieżących.**

W związku z koniecznością zabezpieczenia środków na odprawy emerytalne w placówkach oświatowych oraz pokrycia wydatków za centralne ogrzewanie, wodę, energię elektryczną oraz gaz w stołówce i internacie Zespołu Szkół Zawodowych Nr 1 niezbędne jest przeniesienie planu wydatków w łącznej wysokości 148.600 zł z działu 801 – „Oświata i wychowanie” do działu 854 – „Edukacyjna opieka wychowawcza”.

**VI. Zmiany treści ekonomicznej wydatków:**

- 1) poprzez przeniesienie planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne w kwocie **60.400 zł**, w tym z:
  - ⇒ zadań, w ramach których Rada Miasta Krakowa powierzyła kompetencje decyzyjne Dzielnicom w zakresie remontów dróg i chodników, z przeznaczeniem na zadanie „Budowa parkingów w ul. Jarzębiny” (Dzielnica XVII) – kwota 16.000 zł,
  - ⇒ zadania „Utrzymanie elementów systemu odwodnienia oraz zaopatrzenia magazynu przeciwpowodziowego”, z przeznaczeniem na zadanie „Zakupy inwestycyjne KZK” – zakup sprzętu do magazynu przeciwpowodziowego – kwota 44.400 zł.
- 2) poprzez przeniesienie planu wydatków inwestycyjnych z zadania „Budowa oświetlenia na terenie Dzielnicy IV” na wydatki bieżące, z przeznaczeniem na zadania, w ramach których Rada Miasta Krakowa powierzyła kompetencje decyzyjne Dzielnicom w zakresie remontów dróg i chodników (Dzielnica IV) – kwota 35.500 zł.

#### **VII. Zmiany w ramach planu wydatków inwestycyjnych poprzez:**

- 1) zmniejszenia w zadaniach:
  - ⇒ „Przebudowa ul. Ugorek” – kwota 10.000 zł,
  - ⇒ „Adaptacja Fortu 50 Prokocim na Muzeum Przyrodnicze” – kwota 26.800 zł,w związku z oszczędnościami wynikającymi z rozstrzygniętych przetargów,
- 2) zwiększenia w zadaniach:
  - ⇒ „Przebudowa ul. Gdańskiej”. Środki przeznaczone zostaną na opracowanie projektu budowlanego i wykonawczego na przebudowę ulicy wraz z infrastrukturą – kwota 10.000 zł (nowe zadanie),
  - ⇒ „Forty nr 51 „Rajsko” i nr 52a „Łapianka” – kwota 26.800 zł. Na terenie obu fortów istnieją budynki powodujące dewastację substancji zabytkowej. Małopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków wydał pozwolenie na rozbiórkę obu budynków. Ze względu na fakt, iż forty wpisane są do rejestru zabytków konieczne jest uzyskanie pozwolenia na rozbiórkę oraz opracowanie projektu rozbiórki (nowe zadanie).

**VIII. Pozostałe zmiany.** Dokonuje się zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych na podstawie § 5, pkt 6 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 29 czerwca 2006 r. w sprawie gospodarki finansowej jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych oraz trybu postępowania przy przekształcaniu w inną formę organizacyjną prawną, zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

## **IX. Zmiany wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi** (załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały).

Dokonuje się zmian w planie wydatków inwestycyjnych Miasta Krakowa w roku 2008, w związku z:

- ✓ koniecznością zabezpieczenia środków finansowych na przeprowadzenie przetargów na opracowanie projektów budowlanych i wykonawczych w celu realizacji nowych zadań: „Przebudowa ul. Gdańskiej”, „Przebudowa ulic: Tabaczej, Dolnomłyńskiej, Poleskiej, Strumyk, Narciarskiej i Wysockiej”, „Przebudowa ul. Glinik”, „Przebudowa ul. Sawy – Calińskiego”,
- ✓ koniecznością zabezpieczenia środków finansowych na przeprowadzenie konkursu architektonicznego na koncepcję hali sportowej dla KS Cracovia przy al. Focha oraz wypłatę nagród konkursowych,
- ✓ zmniejszeniem środków zaplanowanych na nowe zadania wprowadzane do budżetu, w ramach puli przeznaczonej dla programu „Budowa i przebudowa ulic lokalnych wraz z oświetleniem – zadania wskazane przez Dzielnice”,
- ✓ przygotowaniem materiałów umożliwiających przeprowadzenie procedury przetargowej i podpisanie umowy na projekt budowlany w celu realizacji zadania „Budowa Urzędu Stanu Cywilnego przy ul. Dobrego Pasterza 116 wraz z przeniesieniem archiwum na ul. Na Załęczu 3”

## **X. Zmiany w Gminnym i Powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.**

W wyniku ustalenia faktycznego stanu środków obrotowych, dokonuje się zwiększenia przychodów z tytułu opłat i kar za usuwanie i niszczenie zieleni oraz odsetek i innych przychodów.

Ponadto dokonuje się:

- ✓ w ramach wydatków bieżących zmniejszenia w zadaniach z zakresu edukacji ekologicznej, programu ochrony hałasem oraz w zadaniu dotyczącym konkursów dla jednostek zewnętrznych,
- ✓ zwiększenia w planie wydatków bieżących zwiększając środki w zadaniach: z zakresu urządzania i rozwoju terenów zielonych, służących ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz w zadaniach związanych z dofinansowaniem zadań realizowanych przez osoby fizyczne,
- ✓ zwiększenia w planie wydatków inwestycyjnych, zwiększając środki w zadaniach służących ochronie środowiska i gospodarce wodnej,
- ✓ zmniejszenia w planie wydatków inwestycyjnych w zadaniu z zakresu urządzania terenów zielonych, w tym parków gminnych.